

## 618226-2026 - Verseny

Svájc – Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások – Sous-Station de Neuchâtel - Planificateur construction Phases SIA 32 à 53

OJ S 173/2026 08/09/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Chemins de fer fédéraux CFF, Infrastructure, Achats, Supply Chain et production, Achats projets de construction, Emplacement Berne

E-mail-cím: [einkauf.bauprojekte.bern@sbb.ch](mailto:einkauf.bauprojekte.bern@sbb.ch)

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Vasúti szolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Sous-Station de Neuchâtel - Planificateur construction Phases SIA 32 à 53

Leírás: Le projet vise le renouvellement complet de la sous-station de Neuchâtel afin de garantir la sécurité, la stabilité et la conformité aux normes de l'exploitation du courant de traction sur le long terme. Ce renouvellement comprend le remplacement complet des techniques primaire et secondaire, ainsi qu'une connexion redondante et viable au réseau 66 kV, ainsi les travaux en génie civil nécessaires

Eljárásazonosító: e78eaaf3-e58e-4ed2-8ce1-f55819cf525d

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71000000 Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Város: Neuchâtel

Irányítószám: 6458

Ország alegysége (NUTS): Neuchâtel (CH024)

Ország: Svájc

További információk: null

##### 2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

##### 2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

### 5. Rész

---

## 5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Sous-Station de Neuchâtel - Planificateur construction Phases SIA 32 à 53

Leírás: Le projet vise le renouvellement complet de la sous-station de Neuchâtel afin de garantir la sécurité, la stabilité et la conformité aux normes de l'exploitation du courant de traction sur le long terme. Ce renouvellement comprend le remplacement complet des techniques primaire et secondaire, ainsi qu'une connexion redondante et viable au réseau 66 kV, ainsi les travaux en génie civil nécessaires

### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71000000 Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások

### 5.1.2. A teljesítés helye

Város: Neuchâtel

Irányítószám: 6458

Ország alegysége (NUTS): Neuchâtel (CH024)

Ország: Svájc

További információk: null

### 5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 11/01/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2031

### 5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 1

További információk a megújításról: Sur la base du déroulement du projet.

### 5.1.6. Általános információk

#### Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Még nem ismert

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

### 5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

### 5.1.10. Odaítélési szempontok

#### Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Critères d'adjudication

Az alkalmazandó módszer ismertetése, ha a súlyozás kritériumokkal nem fejezhető ki: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

### 5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Egyes közbeszerzési dokumentumok esetében a hozzáférés korlátozva van

A korlátozott hozzáférésű dokumentumokra vonatkozó információk elérhetők itt: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoZWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoZWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoZWQ)

#### Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: Simap.ch

#### 5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

##### A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Nem megengedett

Annak indoklása, hogy miért nem lehetséges az elektronikus benyújtás: Az eszközök, készülékek vagy fájlformátumok nem érhetők el általánosan

Leírás: L'offre doit être soumise exclusivement dans SAP Ariba. Pour la soumission de l'offre, le soumissionnaire demande l'accès à l'événement d'achat sur SAP Ariba au moyen du formulaire « Participation à l'appel d'offres public (SIMAP) » : ([https://eur01.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Furl.sbb.ch%2Fsimapformular\\_fr&data=05%7C02%7Cceliana.scheggia%40sbb.ch%7C06fe4096ca](https://eur01.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Furl.sbb.ch%2Fsimapformular_fr&data=05%7C02%7Cceliana.scheggia%40sbb.ch%7C06fe4096ca))

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német, francia, olasz

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 23/10/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 180 Napok

##### A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Jelenleg ismeretlen

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

#### 5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

##### Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

##### A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

#### 5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Tribunal administratif fédéral

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Voies de droit Conformément à l'art. 56, al. 1, de la loi fédérale sur les marchés publics (LMP), la présente décision peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès du Tribunal administratif fédéral, case postale, 9023 Saint-Gall. Présenté en deux exemplaires, le mémoire de recours doit indiquer les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature de la partie recourante ou de son représentant ; y seront jointes une copie de la présente décision et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles. Conformément à l'art. 56, al. 2, LMP, les dispositions de la Loi fédérale sur la procédure administrative (PA) relatives à la suspension des délais ne s'appliquent pas.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Chemins de fer fédéraux CFF, Infrastructure, Achats, Supply Chain et production, Achats projets de construction, Emplacement Berne

## 8. Szervezetek

#### 8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Chemins de fer fédéraux CFF, Infrastructure, Achats, Supply Chain et production, Achats projets de construction, Emplacement Berne  
Regisztrációs szám: feaf2d75-8f9f-4165-b1fe-b3f3b9aabc55  
Postacím: Hilfikerstrasse 3  
Város: Bern  
Irányítószám: 3000  
Ország alegysége (NUTS): Bern / Berne (CH021)  
Ország: Svájc  
E-mail-cím: [einkauf.bauprojekte.bern@sbb.ch](mailto:einkauf.bauprojekte.bern@sbb.ch)  
Telefonszám: +4179000

##### **E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

#### 8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Tribunal administratif fédéral  
Regisztrációs szám: BVGER  
Postacím: Postfach  
Város: St. Gallen  
Irányítószám: 9023  
Ország alegysége (NUTS): St. Gallen (CH055)  
Ország: Svájc  
E-mail-cím: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)  
Telefonszám: +41584652626  
Internetcím: <https://www.bvger.ch>

##### **E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

#### 8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Simap.ch  
Regisztrációs szám: CH001  
Postacím: Holzikofenweg 36  
Város: Bern  
Irányítószám: 3003  
Ország alegysége (NUTS): Bern / Berne (CH021)  
Ország: Svájc  
E-mail-cím: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)  
Telefonszám: +41584646388  
Internetcím: <https://www.simap.ch>

##### **E szervezet szerepei:**

TED eSender

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: c0049f5e-b402-417e-a831-3a9cb174921f - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 07/09/2026 02:25:56 (UTC+02:00) Kelet-európai idő,  
nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: francia, német

A hirdetmény közzétételi száma: 618226-2026

HL S kiadás száma: 173/2026

A közzététel dátuma: 08/09/2026